



ASSARTUUSSINEQ PILLUGU
ISUMALIOQATIGIISITAQ
TRANSPORTKOMMISSIONEN
Postboks 909
3900 Nuuk
Tel +299 345000
Fax +299 313154
www.transportkommissionen.gl

REFERENCEGRUPPERNE

21. maj 2010

Transportkommissionen – høring af scenariepapir

Som led i Transportkommissionens arbejde er der nedsat seks såkaldte referencegrupper, der kan komme med indspil til kommissionens arbejde.

I februar havde referencegrupperne mulighed for at fremsætte indspil i den høringsrunde, som kommissionens udspil til Visionspapir blev efterfulgt af. Kommissionen fik mange interessante og relevante tilbagemeldinger, som vi siger mange tak for, og som bl.a. gav anledning til, at Visionspapiret blev suppleret med et afsnit herom.

Det er nu igen muligt for referencegrupperne at give deres mening til kende. Denne gang i høringsrunde til kommissionens anden afrapportering, det såkaldte Scenariepapir.

Denne anden afrapportering foreligger ikke så tidligt, som oprindeligt planlagt. Det skyldes bl.a. transportkommissionens beslutning om, at anden afrapportering skulle være bedre funderet i analyser af de fremtidige rammer for erhvervsudvikling og befolkningsudvikling end oprindeligt planlagt. Beslutningen blev truffet i lyset af de bemærkninger og kritikpunkter, der blev fremsat i første høringsrunde.

Indhold af scenariepapiret

I det vedhæftede scenariepapir belyses følgende emner:

- Økonomisk selvstændighed og erhvervsudvikling
- Erhvervsudvikling og trafikal infrastruktur (den samfundsøkonomiske udvikling)
- Befolkningsudvikling og trafikal infrastruktur
- Præsentation af analysetilgangen ved et eksempel

Analyserne om erhvervsudvikling og befolkningsudvikling vil være afgørende forudsætninger for transportkommissionens videre analyser og overvejelser. Kommentarer fra referencegrupperne til disse analyser er derfor meget relevante for kommissionens videre arbejde.

Formålet med præsentationen af en konkret problemstilling er primært at præsentere den principielle måde, som de gennemførte analyser i betænkningen vil blive gennemført efter. Det skal understreges, at dette eksempel vil blive yderligere udbygget, forfinet og indpasset i den overordnede ramme for analysearbejdet. Det er altså foreløbige beregninger, der præsenteres.

Udover selve scenariepapiret vil kommissionen desuden bede referencegrupperne notere sig den vedhæftede liste med projekter, som kommissionen vil behandle i den endelige betænkning. En række af disse projekter vil blive behandlet mindre dybdegående end eksemplet i afsnit 5 i scenariepapiret.

Det er vigtigt at fremhæve, at scenariepapiret kun er udtryk for Transportkommissionens foreløbige analyse. Endelig stillingtagen og

beslutninger på baggrund af Transportkommissionens arbejde og anbefalinger i den endelige betænkning foreligger hos det politiske niveau.

Høringssvar

Kommissionen vil især bede referencegrupperne forholde sig til nedenstående emner. Indholdet af høringssvarene bedes så vidt muligt struktureres ud fra disse emner:

- Analyserne af erhvervsudvikling herunder de grundlæggende forudsætninger og forventninger til fremtidig udvikling
- Analyserne af befolkningsudvikling herunder de grundlæggende forudsætninger og forventninger til fremtidig udvikling
- Analysetilgangen i det konkrete eksempel. I relation til afsnit 5, hvor der er gennemført foreløbige analyser af en evt. flytning af Sydgrønlands centrale lufthavn fra Narsarsuaq til Qaqortoq, er det derfor først og fremmest påpegning af oversete elementer, kritik af antagne forudsætninger samt påpegning af begrænsninger i trafikmodellen, som referencegrupperne anmodes om at forholde sig til i høringssvarene i relation til scenariepapiret.
- Liste med projekter som kommissionen vil behandle i den endelige betænkning (vedhæftet)

Fremsendelse af høringssvar

Transportkommissionen arbejder inden for en meget kort tidsramme, og deadline for høringssvar fra referencegrupperne er derfor relativ kort. Høringssvar skal være Transportkommissionen i hænde **senest torsdag den 17. juni 2010**.

Kommissionen foreslår, at I/du indsender jeres/dit høringsindlæg på både grønlandsk og dansk.

Høringssvar og bemærkninger skal sendes til Transportkommissionens sekretariat på e-mail info@transportkommissionen.gl

En referencegruppe giver mulighed for, at man sammen med øvrige organisationer/institutioner, som man har interesseområder med, kan afgive et koordineret høringssvar. Det er dog muligt at afgive individuelle høringssvar, som ikke er koordineret med de øvrige medlemmer af en referencegruppe.

Anvendelse af høringssvar

Bidragene fra referencegrupperne vil blive drøftet i Transportkommissionen og indgå i kommissionens arbejde.

Herefter vil scenariepapiret blive offentliggjort på Transportkommissionens hjemmeside www.transportkommissionen.gl.

På Transportkommissionens vegne



Michael Pedersen

Vedhæftet er:

- Scenariepapir i høringsversion
- Liste over projekter som kommissionen vil behandle i den endelige betænkning

Liste over alternativer, transportkommissionen bl.a. vil behandle:

Lufthavne- og beflyvning:

Alternativ
Lufthavn i Qaqortoq (diverse længder og placeringer)
Nedlæggelse af Atlantlufthavnen i Narsarsuaq
Atlantlufthavn i Nuuk (diverse længder og placeringer)
Atlantlufthavnen Kangerlussuaq – status quo – kobles med Kangerlussuaq havn
Lufthavn i Ilulissat (1199m, 1799m)
Simple baner, hvor der i dag er heliporte; Nanortalik, Narsaq, Kangaatsiaq, Qeqertarsuaq, Qasigiannguit.
Lufthavnen i Qaarsut – Uummannaqs trafikale situation
Lufthavnen i Qaanaaq / Pituffik lufthavn
Lufthavn i Tasilaq
Lufthavn til Illoqqortoormiut (inkl. indfaldsport til nationalparken)
Forlængelse af nogle af de eksisterende 799 m asfaltbaner til 1199 m
Opgradering af nogle af de eksisterende grusbaner til asfaltbaner

Havne- og besejling:

Alternativ
Havn i Nuuk (diverse placeringer og besejlingsmuligheder)
Havn i Sisimiut
Sejlad i Sydgrønland
Havn i Ilulissat
Regional sejlad i Midt, nord og Øst.
Interregional besejling
Godssejlad i Grønland
Havn i Qaqortoq
Havn i Narsaq
Havn i Maniitsoq
Havn i Aasiaat
Havn i Uummannaq
Havn i Qaqertarsuaq

Vejtrafik:

Alternativ
Vej Sisimiut – Kangerlussuaq
Vej Qaqortoq – Narsarsuaq – Narsaq



ASSARTUUSSINEQ PILLUGU
ISUMALIOQATIGIISITAQ
TRANSPORTKOMMISSIONEN

Postboks 909

3900 Nuuk

Tel +299 345000

Fax +299 313154

www.transportkommissionen.gl

ATAATSIMIITITALIAAQQAT

Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitaq – Periarfissanut takussutissianut allattukkat tusarniaasutigineqarnerat

21. maj 2010

Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitaq sulineranut ilaatillugu ataatsimiititaliaaqqanik taaneqartunik arfinilinnik, Isumalioqatigiissitaq sulineranut immersuisussanik pilersitsisoqarpoq.

Februaarimi ataatsimiititaliaaqqat tusarniaannerup Isumalioqatigiissitaq Takorluukkatut allattukkanut siunnersuutaanut malitsigitinneqartumut immersueqataanissaannik periarfissinneqarput. Isumalioqatigiissitaq soqutiginaatilinnik pingaarutilinnillu amerlasuunik akissuteqarfigineqarpoq, taakkulu ilaatigut Takorluukkatut Allattukkat taakku pillugit immikkoortumik ilaneqarneranik kinguneqartut pillugit qujajumavugut.

Ataatsimiititaliaaqqat isummaminnik saqqummiussinissamut maannakkut periarfissinneqaqqipput. Maannakkut Isumalioqatigiissitaq nalunaarusiaa tulleq, Periarfissanut takussutissianut allattukkanik taaneqartoq tusarniaassutigineqartussanngorpoq.

Nalunaarusiaq tulleq pilersaarutaareersut malillugit taama siusitsigisukkut saqqummersinneqanngitsoorpoq. Tamatumunnga ilaatigut, pilersaarusiaaqaartumut naleqqiullugu nalunaarusiami tullermi inuussutissarsiutinik ineriartortitsinermi innuttaasullu ineriartorneranni siunissami sinaakkusiussassat pillugit misissuinerit pitsaanerusumik tunngavilersorneqarnissaannik Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitaq aalajangernera pissutaavoq. Oqaaseqaatit isornartorsiunerillu, tusarniaanermi siullermi saqqummiunneqartut eqqarsaatigalugit taamatut aalajangiisoqarpoq.

Periarfissanut takussutissianut allattukkat imaat

Takussutissianut allattukkani ilanngunneqartuni sammisat makku nassuiaatigineqarput:

- Aningaasaqarnikkut namminersorneq inuussutissarsiutinillu ineriartortitsineq
- Inuussutissarsiutinik ineriartortitsineq angallannermilu attaveqaatit (inuiaqatigiit aningaasaqarnerannik ineriartortitsineq)
- Innuttaasut ineriartornerat angallannermilu attaveqaatit
- Assersuummi ataatsimi misissuinerimi aallaaviusup ilisaritinneqarnera.

Inuussutissarsiutinik ineriartortitsineq innuttaasullu ineriartornerat Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitaq misissuinerminik isummorsornerminilu ingerlatitseqqinnissaanut pingaaruteqarput. Taamaattumik misissuineritut taakkununnga ataatsimiititaliaaqqat oqaaseqaatissaat Isumalioqatigiissitaq suliaminik ingerlatitseqqinnissaanut pingaaruteqartorujussuupput.

Ajornartorsiummik aalajangersimasumik ilisarititsinermi pingaartumik periaatsit tunngaviusut, isumaliutissiisummi misissuinermini malitassaasa ilisaritinnaat siunertarineqarpoq. Erseqqissaatigineqassaaq, assersuut taanna ilaneqaqqittussaammat, kusassarneqartussaammat aammalu misissuinermi

killissarititaasut pingaarnerit tunngavigalugit naleqqussarneqartussaalluni. Tassalu naatsorsuinerugallartut saqqummiunneqartussaapput.

Periarfissanut takussutissianut allattugarpiaat saniatigut aamma Isumalioqatigiissitap ataatsimiititaliaaqqat qinnuiginiarpai, suliniutit Isumalioqatigiissitap isumaliutissiisummik inaarutaasumi sammisassaasa allattorsimaffiat ilanngunneqartoq maluginiaqqullugu. Suliniutinit taakkunanga arlallit periarfissanut takussutissianut allattukkani immikkoortoq 5-imi assersuusiarineqartumut naleqqiullutik itisiliiffiunerunatik suliarineqassapput.

Erseqqissassallugu pingaaruteqarpoq, periarfissanut takussutissianut allattukkat Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitap misissuigallarnernut takussutissaannaammata. Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitap sulinera aammalu isumaliutissiisummi inaarutaasumi inassuteqaatai tunngavigalugit inaarutaasumik isummernissat aalajangiinissallu politikikkut suliaqarnermi pisussaapput.

Tusarniaanermi akissuteqaatit

Isumalioqatigiissitap ataatsimiititaliaaqqat pingaartumik qinnuigissavai, matuma kinguliani sammisat eqqarsaatigeqqullugit. Tusarniaanermi akissuteqaatit imaat sapinngisamik sammisat uku tunngavigalugit aqqissuuteqquneqarput:

- Inuussutissarsiornermi ineriartortitsinermik misissuinerit, tassunga ilanngullugit siunissami ineriartortitsinissamut siunnerfiit naatsorsuutigisallu tunngaviusut
- Innuttaasut ineriartornerannik misissuinerit, tassunga ilanngullugit siunissami ineriartornissamut siunnerfiit naatsorsuutigisallu tunngaviusut.
- Assersuusiarineqartumi aalajangersimasumi misissuinermi aallaaviusoq. Immikkoortoq 5-imut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni mittarfiup qitiusup Narsarsuarmiit Qaqortumut nuunneqarsinnaanernut misissuinerugallartut ingerlanneqarsimapput, taamaattumilu tassani pingaartumik pissutsit isiginiarneqanngitsoortut uparuarneqarput, siunnerfissatut saqqummiussat isornartorsiorneqarput, kiisalu angallasseriaasissami killilersuinerit uparuarneqarput, ataatsimiititaliaaqqallu qinnuigineqarput, takussutissianut allattukkanut tunngatillugu tusarniaanermi akissuteqaateqarnerminni taakku eqqarsaatigeqqullugit.
- Suliassat, Isumalioqatigiissitap isumaliutissiisummini inaarutaasumi samminiagaasa allattorsimaffiat (ilanngunneqarpoq).

Tusarniaanermi akissuteqaatit nassiunneqarnissaat

Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitap piffissami sivikitsuararsuarmi periarfissaqartinneqarluni sulivoq, taamaattumillu tusarniaanermi ataatsimiititaliaaqqat akissutaasa nassiunneqarnissaannut piffissaq sivikitsuararsuulluni. Tusarniaanermi akissutit **kingusinnerpaamik sisamanngornermi 17. Juni 2010-mi** Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitamit tiguneqarsimassapput.

Isumalioqatigiissitap siunnersuutigaa tusarniaanermi ilanngussassasi kalaallisut qallunaatullu nassiutissagisi.

Tusarniaanermi akissutit oqaaseqaatillu Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitap allattoqarfianut e-mail-ikkut nassiunneqassapput, uunga: info@transportkommissionen.gl

Aqqissuussaanerit/sullissiviit soqutigisaqaqatigisat peqatigalugit tusarniaanermi akissuteqaammik ataqatigiissaakkamik suliaqarnissamut ataatsimiititaliaaqqat periarfissinneqarput. Kisianni aamma nammineerluni, ataatsimiititaliaaqqami ilaasortat ilaannut ataqatigiissaagaanngitsumik tusarniaanermut akissuteqartoqarsinnaavoq.

Tusarniaanermi akissutit atorneqarnissaat

Ataatsimiititaliaaqqaanik ilanngussat Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitami oqaluuserineqassapput, Isumalioqatigiissitallu suliaanut ilanngunneqassallutik.

Tamatuma kingorna periarfissanut takussutissianut allattukkat Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitap nittartagaatigut tamanut ammasumik saqqummiunneqassapput, ugguuna: www.transportkommissionen.gl.

Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitaq sinnerlugu



Michael Pedersen

Ilanngunneqarpuit:

- *Periarfissanut* takussutissianut allattukkat tusarniaassutaasut
- Suliassat, Isumalioqatigiissitap isumaliutissiissutissami ni inaarutaasumi suliariniagaasa allattorsimaffiat

Assartuussineq pillugu Isumalioqatigiissitap ilaatigut suliaasaannut allatut iliornissanut allattuiffik:

Timmisartoqarfiit aamma timmisartuussineq:

Allatut iliuusissaq
Qaortumi timmisartoqarfik (mittarfiup takissusissai inissiffissaalu assigiinngitsut)
Narsarsuarmi Imapik qulaallugu mittarfiup matuneqarnissaa
Nuummi Imapik qulaallugu mittarfik (mittarfiup takissusissai inissiffissaalu assigiinngitsut)
Kangerlussuarmi Imapik qulaallugu mittarfik – taamaaginnassaaq – Kangerlussuarmi umiarsualivimmut atassusserneqassaaq
Ilulissani mittarfik (1199m, 1799m)
Ullumikkut qulimiguulinnut mittarfiusuni mittarfiit pisariitsut; Nanortalik, Narsaq, Kangaatsiaq, Qeqertarsuaq, Qasigiannguut.
Qaarsuni mittarfik – Uummannami angallannermi pissutsit
Qaanaami mittarfik / Pituffimmi mittarfik
Tasiilami mittarfik
Illoqqortoormiunut mittarfik (nunamut allanngutsaaliugassatut eqqissisimatitamut isaavissaq ilanngullugu)
Mittarfiit asfaltimik qallersukkat pioreersut 799 mteriusut 1199 meterinut tallineqarnissaat
Mittarfiit ujaraaqqanik sanaajusut pioreersut ilaasa mittarfinnut asfaltimik qallersukkanut nutarterneqarnissaat

Umiarsualiviit aamma imaatigut angallassineq:

Allatut iliuusissaq
Nuummi umiarsualivik (inissiffissat imaatigullu angalanissamut periarfissat assigiinngitsut)
Sisimiuni umiarsualivik
Kalaallit Nunaata kujataani imaatigut angalaneq
Ilulissani umiarsualivik
Nunap immikkoortuani imaatigut angalaneq – Qeqqa, avannaa aamma Tunu.
Nunap immikkoortuata iluani imaatigut angalassineq
Kalaallit Nunaanni nassiussanik imaatigut assartuineq
Qaqortumi umiarsualivik
Narsami umiarsualivik
Maniitsumi umiarsualivik
Aasianni umiarsualivik
Ummannami umiarsualivik
Qeqertarsuarni umiarsualivik

Aqqusinikkut angallanneq:

Allatut iliuusissaq
Sisimiut – Kangerlussuarmut aqqusineq
Qaqortoq – Narsarsuaq – Narsamut aqqusineq